Lansinoh®

AFFINITY® DOUBLE ELECTRIC BREAST PUMP

INSTRUCTIONS FOR USE

SACALECHES ELÉCTRICO DE EXTRACCIÓN DOBLE

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Congratulations On Your New Lansinoh® Affinity® Double Electric Breast Pump!

The Affinity® Breast Pump provides many of the features moms are looking for in a high-quality double electric breast pump.

- Allows for single or double pumping to save time
- Lansinoh® Custom Expression™ Technology allows mom to separately adjust the cycle and suction settings for comfortable and efficient milk expression
- Provides two phases of expression – the Let-Down Phase and the Expression Phase – to simulate the natural rhythm of breastfeeding
- Guaranteed to prevent milk backup in tubing and pump
- AC or battery operated – two options to fit your needs
- Small, quiet and lightweight

If you have any questions, please call our customer service department at 800-292-4794 or email customerservice@lansinoh.com.

Contents

Important Safeguards	2	Pumping Tips Using the Affinity® Breast Pump	9
Quick Start Instructions	3	Power Options	11
Pump Diagram	4	Breastmilk Storage Guidelines	12
Affinity® Breast Pump Parts	6	Troubleshooting Technical Data	13
Cleaning Instructions	7	Warranty	14
Assembling the Breastmilk Expression Set	8		

Important Safeguards

The Affinity® Breast Pump is a personal care item and for hygienic reasons should never be shared between mothers or resold from one mother to another. Either of these will void the warranty.

If you are a mother who is infected with Hepatitis B, Hepatitis C or Human Immunodeficiency Virus (HIV), pumping breastmilk using the Lansinoh® Affinity® Breast Pump will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through your breastmilk.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to other devices in the vicinity. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to other devices, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving device.
- Increase the separation between the equipment.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the other device(s) are connected.
- Consult the manufacturer or field service technician for help.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be maintained, including the following:

Read All Instructions Before Using

Danger: To reduce the risk of electrocution:

- Always unplug this product immediately after using.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store this product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place or drop pump into water or other liquid.
- Do not reach for an electrical product that has fallen into water. Unplug immediately.

Warning: To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- This product should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this product is used near children or invalids.
- Use this product only for its intended use as described in this manual.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never use while sleeping or drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening or tubing.
- Do not use outdoors with the AC adapter or operate where aerosol spray products are being used or where oxygen is being administered.

Save These Instructions

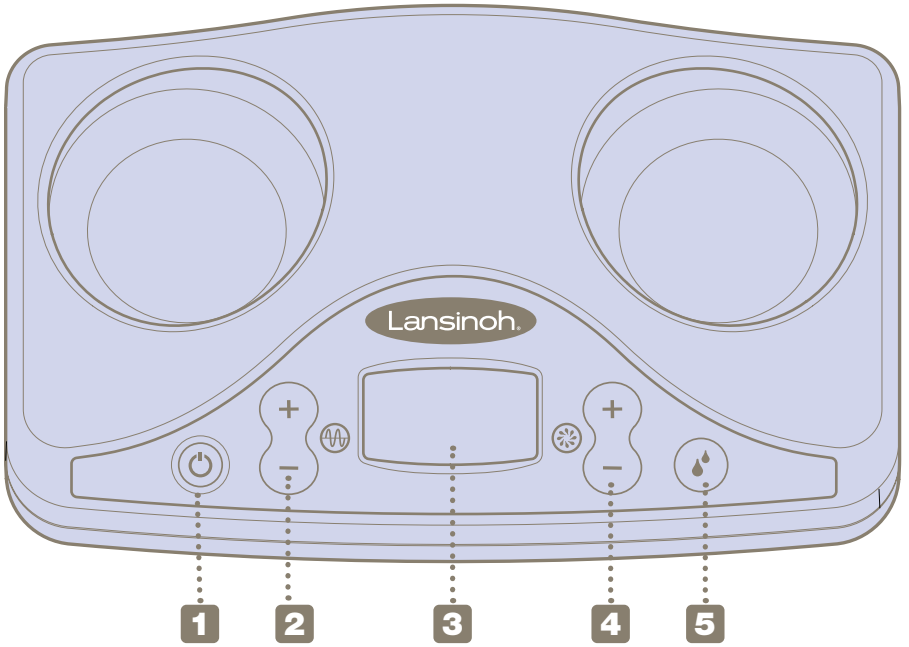
along with your receipt for future reference.

Quick Start Instructions

If you are using the Lansinoh® Affinity® Breast Pump for the first time, it is important to read the full instruction manual before you begin.

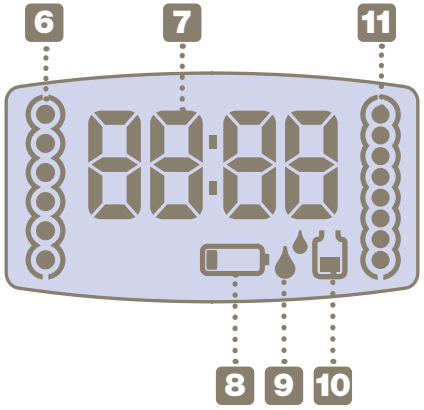
	Indicator in LCD screen
Start with Phase I (Let-Down Phase) Turn on power by pressing the On/Off button. This will take you into Phase I – the Let-Down Phase.	
Phase II (Expression Phase) The pump will automatically switch into Phase II after two minutes. If you want to bypass or reduce Phase I, press the Let-Down button. The pump will switch to Phase II immediately.	
Adjust suction While you are in Phase I or Phase II, you may adjust suction level by pressing (+) or (-) next to the suction icon.	L1 up to L8
Adjust cycle While you are in Phase II, you may adjust the cycle level by pressing (+) or (-) next to the cycle icon.	L1 up to L6
Change to Phase I (Let-Down Phase) At any time during the Expression Phase, you can switch back to Phase I (Let-Down Phase) by pressing the Let-Down button.	
Stop pumping Turn the pump off with the On/Off button.	

Pump Diagram

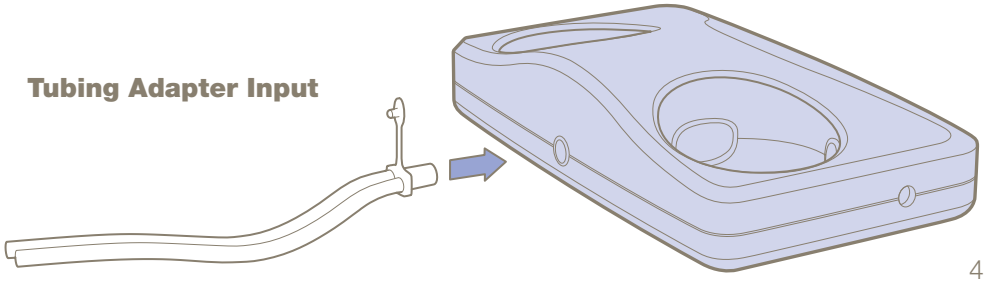


Basic Controls, Display and Features

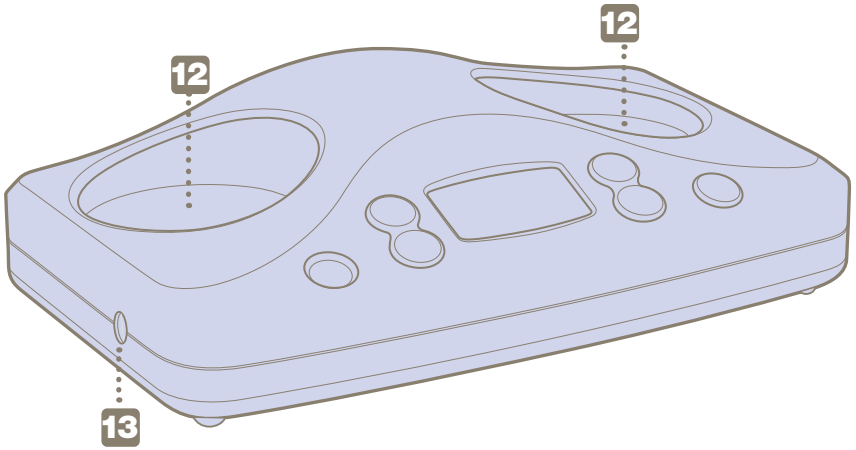
1 Power, On/Off button
2 Cycle increase/decrease button
3 LCD screen
4 Suction increase/decrease button
5 Let-Down button
6 Cycle indicator
7 Time/level indicator
8 Low battery indicator
9 Let-Down/Stimulation Phase indicator
10 Expression Phase indicator
11 Suction indicator



Tubing Adapter Input



Pump Diagram

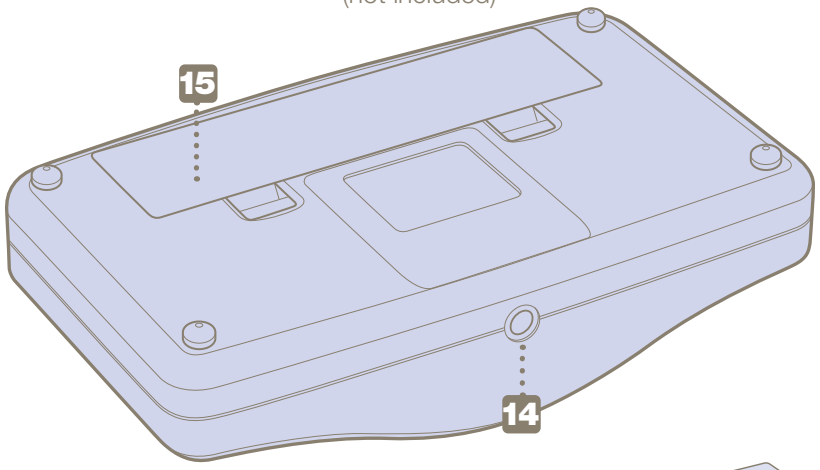


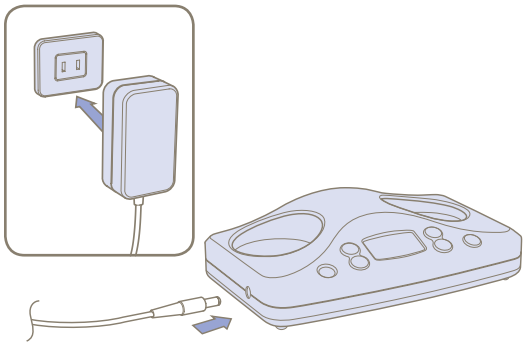
12 Bottle holder (2)

13 AC adapter input

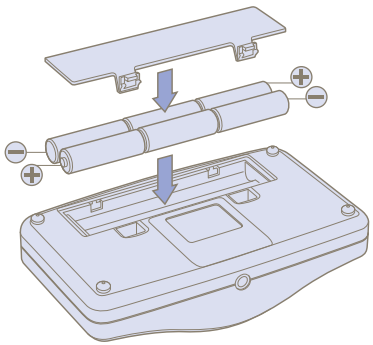
14 Tubing adapter input

15 Battery compartment for 6 AA batteries (not included)





AC Adapter

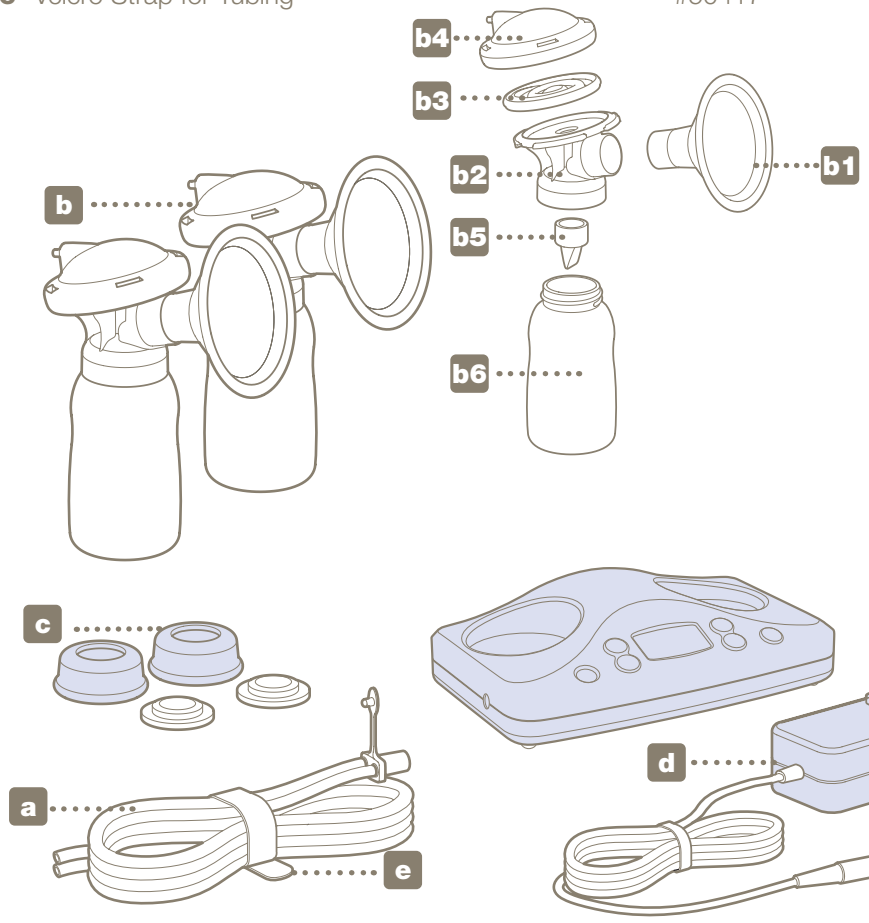


AA Battery Compartment

(underneath pump)

Affinity® Breast Pump Parts

Item		Item Number
a	Tubing	#50403
b	Breastmilk Expression Set Includes:	
b1	ComfortFit™ Breast Flange (2)	#50408
b2	Breast Flange Body (2)	#50415
b3	Diaphragm (2)	#50402
b4	Diaphragm Cap (2)	#50410
b5	White Valve (2 + 2 extra)	#50401
b6	5 oz (150ml) Bottles (2)	#50414
c	Breastmilk Storage Bottle Ring (2) and Sealing Disk (2)	#50406 & #50413
d	AC Adapter/Power Cord	#50409
e	Velcro Strap for Tubing	#50417



Two extra valves are included. Breast Pump carry bag and cooler, larger size flanges and freezer pack are separately available for sale. To order these items or replacement parts, please visit www.lansinohstore.com or call 800-292-4794 and reference the item numbers above.

Cleaning Instructions

Before Each Use...

- Always wash hands thoroughly with soap and water before handling the Breastmilk Expression Set, the pump, or other attachments.
- Take the Breastmilk Expression Set apart to clean.
- Ensure that the tubing is free of any liquid. Do not operate the pump if liquid is visible in the tubing.

Cleaning Instructions

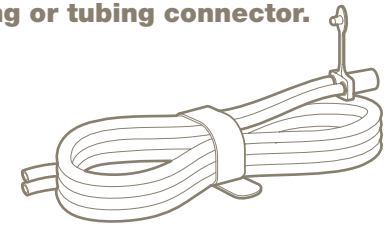
Unless otherwise instructed by your healthcare provider, follow these sanitizing and cleaning instructions.

Sanitization Prior To First Use

1. Prior to using the set for the first time, disassemble and boil all parts of the Breastmilk Expression Set for 10 minutes.
   - **Note:** Ensure you use enough water to keep parts afloat while boiling.
   - **Note:** Do not boil the tubing and tubing connector.
2. Remove all parts from water immediately after boiling.
3. Completely air or towel dry before assembly and next use.
   - **Note:** Partially dried parts may affect operation of the pump. Please ensure parts are completely dry before use.

Cleaning

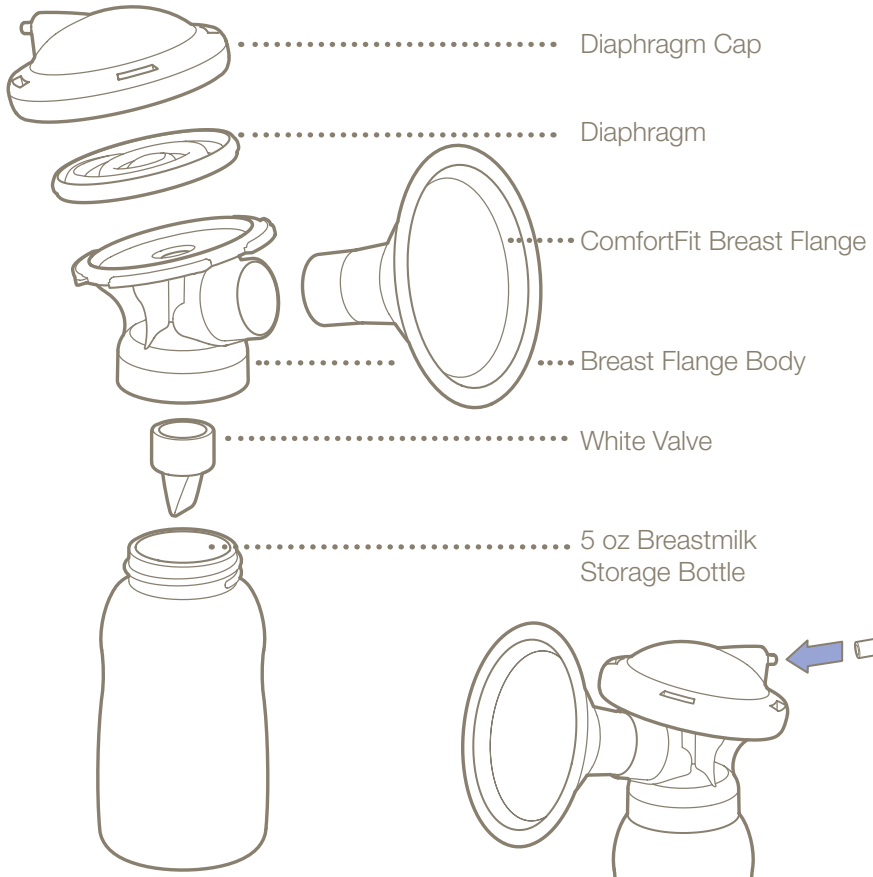
- Set aside the tubing and tubing connector. These items do not need to be washed or sanitized because the diaphragm prevents them from coming into contact with the breastmilk.
- All parts of the Breastmilk Expression Set may be cleaned in the upper compartment of your dishwasher or hand washed with dish soap in hot water. **Do not** use solvents or abrasives. Rinse with hot, clean water.
- To clean your Breast Pump, wipe the base with a damp cloth, using only water or mild soap.
- **Note: For best results, make sure the diaphragms are completely dry before use.**
- **Do not wash the tubing or tubing connector.**

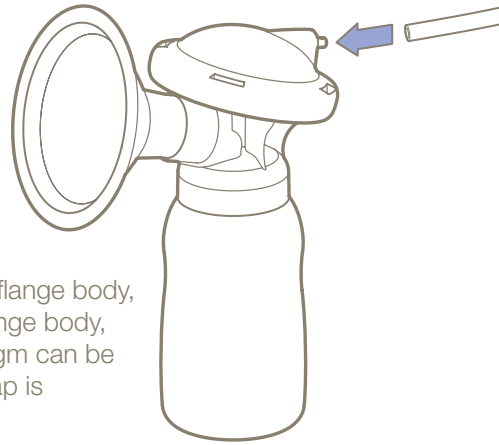


Note: Before using the Breastmilk Expression Set, visually inspect the individual components for cracks, chips, tears, discoloration or deterioration, as they may affect the functionality of the Breastmilk Expression Set. Please visit www.lansinohstore.com or call 800-292-4794 for further guidance and replacement parts.

Assembling the Breastmilk Expression Set

Your Breastmilk Expression Set comes preassembled in Lansinoh® product packaging. Clean Breastmilk Expression Set parts (except tubing and tubing connector) as described in the “Cleaning Instructions” section (see page 7). Once all parts are clean and dry, assemble the expression set as follows:





1. Place purple diaphragm on top of breast flange body, twist clear diaphragm cap onto breast flange body, enclosing the purple diaphragm. Diaphragm can be used on either side. Ensure diaphragm cap is twisted tightly into place.
2. Push breast flange into breast flange body.
3. Gently secure white valve into the bottom of breast flange.
   Note: Use caution when handling and cleaning the small white valve (see page 7).
4. Screw breastmilk storage bottle onto breast flange body.
5. Insert tubing into back of clear diaphragm cap, ensuring a tight fit.
6. Insert tubing connector, at end of tubing, into tubing adapter input on the pump.

Pumping Tips

The most important part of successful pumping is the let-down reflex. This is when your milk begins to flow freely. Warm wet compresses applied to the breasts and light, circular massaging of the breasts prior to and/or during a pumping session will help this natural reflex occur. Thinking of or looking at your baby, or a photo of your baby, may also be helpful.

Some moms can achieve more than one let-down during a pumping session. You may be able to achieve a second or third let-down during your pumping session by pressing the Let-Down button.

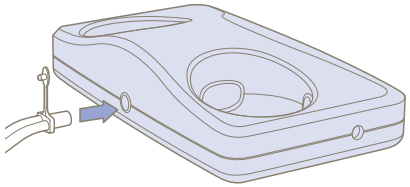
How Long To Pump

Double pumping, compared to single pumping, will reduce the time you spend pumping. Remember, successful pumping is a learned skill. Breastmilk is produced on a supply and demand basis; expressing your breastmilk regularly stimulates and maintains your milk supply. If breastfeeding problems occur, call your physician, an International Board Certified Lactation Consultant, or a La Leche League Leader.

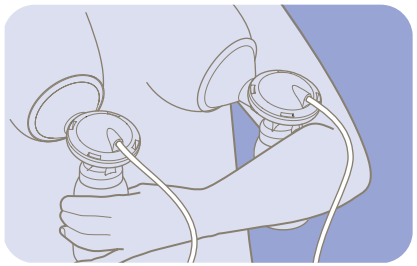
Using The Lansinoh® Affinity® Breast Pump

For Double Pumping

1. Make sure both tubes are attached to the tubing connector and insert into pump base.



2. Hold the Breastmilk Expression Set to your breasts so that your nipples are centered.



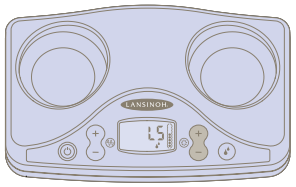
3. Press the On/Off button to begin pumping. Lansinoh® Affinity® Pump will start in the Let-Down Phase.

After two minutes, the Let-Down Phase will automatically change to the Expression Phase.

If you prefer to bypass the pre-set Let-Down Phase or if your milk lets down sooner than two minutes, press the Let-Down button to move to the Expression Phase.

Note – the Expression Icon will appear in the display to signify that you are in the Expression Phase.

Using the Affinity® Breast Pump



4. While in the Expression Phase, you can independently adjust both the cycle and suction settings. Adjust the suction and cycle to your comfort level while pumping by pressing the increase (+) or decrease (–) button next to the suction icon, or cycle icon.

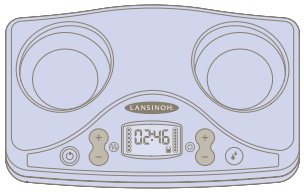


Figure 1

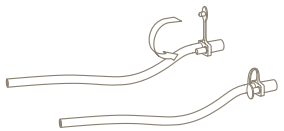
Figure 2

5. For maximum milk flow, the cycle setting (on the left side of the LCD screen) should be increased to L6, as indicated in Figure 1. This actually reduces the cycle speed, but increases the cycle length. A longer cycle length (and slower pumping rhythm), after let-down has occurred, allows the pump to more effectively draw out milk.

After you increase the cycle setting to L6, the suction setting (on the right side of the LCD screen) should be increased to L8, as indicated in Figure 2, **or the maximum level that you find comfortable**. This increases the suction power of the breast pump and combined with the longer cycle length provides the greatest level for milk expression.

6. When a pumping session is finished, turn the pump off with the On/Off button. After turning the pump off, the display will remain on for a few seconds. Make sure there is no suction on the nipple(s) before removing the breast flanges. If necessary, break the suction by inserting a finger between the breast flange and the breast.

Note: LCD display light will automatically switch off if no buttons are pressed for 20 seconds in order to save power. If the pump is left on but unattended for more than 30 minutes, the pump will automatically power off.



For Single Pumping:

Remove one tube and close the tubing connector. Make sure that the plug is placed into the pipe outlet properly and pushed in securely.

Using the Affinity® Breast Pump / Power Options

The Adjustable Difference

Your Lansinoh® Affinity® Breast Pump allows you to adjust both cycle and suction settings. Choose the settings that are most comfortable for you and result in the greatest milk expression.

Cycle Buttons

These control the cycle length of the breast pump. The lower cycle settings create a shorter cycle length and faster pumping rhythm, which is helpful for eliciting milk let-down. Once let-down has occurred, you may push the (+) button to increase the cycle length, which creates a slower pumping rhythm, for more powerful milk expression.

Note: the highest cycle setting (L6) actually creates the slowest pumping rhythm, while the lowest cycle setting (L1) creates the fastest pumping rhythm. The highest cycle level combined with the highest suction level provides the greatest level for milk expression.

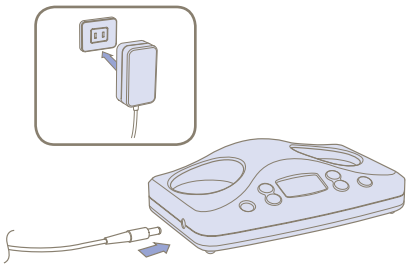
Suction Buttons

These control the suction strength. Push the (+) button to increase the suction. Continue to push the (+) button to increase the suction to the highest level comfortable for you. Push the (-) button to decrease the suction. Your pump can be adjusted from suction levels 1 to 8.

Note: If the suction on your breast reaches uncomfortable levels, reduce the suction level by pushing the (-) Suction button, or disconnect the pump connector from its receptacle on the electric pump.

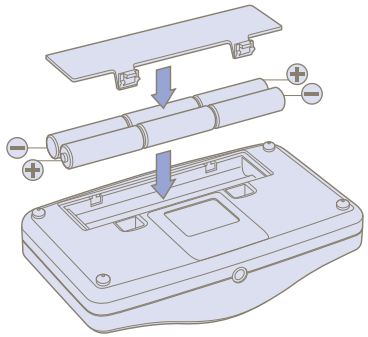
Power Options

The pump may be operated under any of the following power supply modes:



AC Adapter (included)

Connect the AC adapter to the power receptacle located on the left side of the pump. Plug the AC adapter into an available electrical outlet. Electrical safety can only be achieved when the Breast Pump is connected to the AC Power Adapter supplied with the product.
(See “Technical Data” section, page 13.)



6 AA Alkaline Or Rechargeable Batteries (not included)

Open the battery cover under the pump and insert 6 AA batteries. Make sure the polarity (+) and (-) is correct as indicated. Close the compartment by gently pressing the cover until it snaps into place. Remove batteries if pump is not in use for a long period of time. Dispose of batteries according to regulations for environmental protection and recycling. Replace batteries as a simultaneous set. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Breastmilk Storage Guidelines

Power Options (continued)

If batteries are in the pump, but AC adapter is in use, the pump will use the adapter to power the pump, not the batteries. For the most economical use, we recommend using your pump with the AC adapter provided. Your AC adapter has a universal AC input and can be used with 120Vac and 230Vac systems with 50Hz and 60Hz mains. The Affinity® Pump is intended to only be used with the provided external adapter (Lansinoh® part # 50409) by BridgePower Corporation, Model JMW110-KA-09-00-B-07, with electrical rating 100-240 V AC, 50-60Hz.

Breastmilk Storage and Thawing Guidelines For Healthy Term Babies

Check with your healthcare provider or an International Board Certified Lactation Consultant for specific storage instructions. When you are freezing your breastmilk, do not fill containers more than ¾ full to allow for expansion from freezing. Date containers with the date you expressed your milk for future reference.

	Deep Freeze	Refrigerator Style Freezer (Self-contained freezer) approx. 0°F	Refrigerator 32° to 39°F	Room Temperature 66° to 78°F
Fresh Breastmilk	6+ months	6 months	Up to 8 days	Up to 6 hours
Thawed Breastmilk	Do not refreeze	Do not refreeze	24 hours	1 hour

Source: La Leche League International, 2008

Note: DO NOT store breastmilk in freezer door. The door tends to be the warmest part of the freezer.

Date all breastmilk and use the oldest breastmilk first.

If you purchased the optional Cooler Pack and Freezer Pack as accessories to your Affinity® Breast Pump, you may safely store up to six (6), 5 oz bottles in the room at an ambient room temperature of 66° to 78°F for up to ten (10) hours. Freezer packs should be removed once thawed and refrozen.

Thawing

Thaw frozen milk in the refrigerator or place the containers under cool running water, gradually warming the water until the milk is thawed. Thawed milk can be kept in a refrigerator for up to 24 hours.

Note: DO NOT refreeze milk once it is thawed.

Gently shake thawed milk before feeding to baby to mix the layers that have separated. Breastmilk is not homogenized and the “cream” will rise to the top of the bottle. Breastmilk can vary in color and consistency depending upon the time of the day that the milk was expressed, what you have eaten, and the age of the baby at the time of pumping.

Note: DO NOT MICROWAVE HUMAN MILK! Microwaving alters the composition of the milk.

Microwaving also may create “hot spots” in the milk that could burn the infant.

Note: DO NOT thaw breastmilk in hot or boiling water.

Troubleshooting / Technical Data

Troubleshooting the Lansinoh® Affinity® Breast Pump

Interruption of Electrical Service

If you experience an interruption in the normal operation of the electrical and/or mechanical functioning of the pump, simply do the following:

- Unplug the AC adapter cord from the electrical outlet.
- Wait a few seconds, and then plug the AC adapter cord back into the electrical outlet.

Discomfort While Pumping

If you feel any discomfort, you may need a different size flange.
Visit www.lansinohstore.com or call 800-292-4794.

Decreased Suction

If it feels like the suction has decreased, try the following:

- **Set cycle to its highest level (L6). The highest cycle setting creates a slower pumping rhythm, which combined with the highest suction level (L8), allows the Affinity® Breast Pump to operate at its greatest level for milk expression.**
- Remove the tubing and tubing connector from the back of the pump and place a finger over the pump outlet. If you feel suction, the pump is operating properly, but the Breastmilk Expression Set may not be correctly assembled or the white valve may be damaged. If no suction is felt on your finger, try unplugging the adapter from the electrical outlet, wait a few seconds, and plug it back into the electrical outlet.
- Make sure the Breastmilk Expression Set has been properly assembled. Check the assembly information in the section “Assembling the Breastmilk Expression Set”, page 8.
- Inspect the white valve for a tear or pinhole. This component is critical to achieving proper suction. Replace the white valve with one of the spare valves provided with the product.
- When single pumping, check the tubing adapter on the back of the pump to make sure it is closed for single pumping. If open, close the adapter.
- If double pumping, ensure that the breastmilk expression set is on both breasts before starting the pump.

Increased suction level for single pumping:

If it feels like the suction is higher than usual when single pumping, check that the plug for the pipe is clean and that the airway in the plug is not blocked.

Breastmilk Buildup in Breast Flange or Breast Flange Body

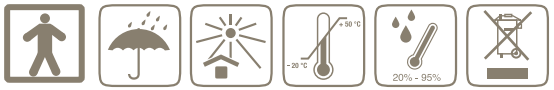
If breastmilk does not appear to drain fast enough into the bottle, reduce the suction setting on the pump to allow the milk to drain. Once milk has drained into the bottle, you may gradually increase the suction level.

Technical Data

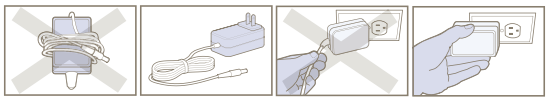
Power Requirements
AC Adapter (included)
AC Adapter – North American Plug Configuration
110Vac/220Vac wall plug type AC adapter, galvanically isolated adapter with 9Vdc output voltage
Batteries (not included)
6 AA batteries, 1.5V alkaline or 1.2V rechargeable

Regulatory Compliance

Type BF Applied Part



To maintain your power adaptor follow these instructions:



DO NOT wrap cord of power adaptor around the plug body.

CORRECT

DO NOT unplug power adaptor by pulling on the cord.

CORRECT

DO NOT use power adaptor if damaged.

Warranty

Limited Consumer Product Warranty (United States)

This product is warranted to the original consumer purchaser (the “purchaser”) to be free from defects in material and workmanship which are not commercially acceptable for the period of one year from the date of purchase on the pump mechanism and the period of 90 days on all other product components. Warranty coverage terminates if you sell or otherwise transfer this product to another person. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary, by location.

LANSINOH® MAKES NO EXPRESS WARRANTY OF ANY KIND REGARDING THE PRODUCT OTHER THAN THOSE WARRANTIES EXPLICITLY SET FORTH HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO A PERIOD OF 90 DAYS FROM THE DATE OF PURCHASE BY THE ORIGINAL PURCHASER.

In the event the product is found by Lansinoh® to not meet the above limited warranty, as purchaser’s sole and exclusive remedy Lansinoh® will repair or, at the option of Lansinoh®, replace this product without charge for such replacement or parts or labor. The purchaser shall bear all expense for returning this product to Lansinoh®. This warranty does not apply to any product that has been subjected to misuse, abuse, or alteration. Only Lansinoh® brand replacement parts are recommended for use with Lansinoh® breastfeeding products. Improper or incorrectly performed maintenance or repair, or use of non-Lansinoh® brand replacement parts may invalidate this warranty.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, LANSINOH® SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, REPLACEMENT COSTS RESULTING FROM THE BREACH OF ANY WRITTEN OR IMPLIED WARRANTY.

If you wish to make a claim under this warranty, you must return the product to Lansinoh Laboratories Inc., prepaid, together with your dated bill of sale or other dated proof of purchase and a brief statement of the problem, along with a Return Authorization (RA) number. You may obtain the appropriate Return Authorization number and shipping address by calling the phone number or sending an email to the email address provided below.

Items returned without an associated Return Authorization Number will be returned to sender.

To obtain the address to Return goods to: 800-292-4794
customerservice@lansinoh.com

To obtain a Return Authorization Number: 800-292-4794
customerservice@lansinoh.com

¡Felicitaciones Por Su Nuevo Sacaleches Eléctrico Doble Affinity® De Lansinoh®!

El sacalehes Affinity® ofrece muchas de las características que las mamás buscan en un sacaleches eléctrico doble de alta calidad.

- Permite extracción individual o doble para ahorrar tiempo
- La tecnología Custom Expression™ de Lansinoh® permite que la mamá ajuste por separado los controles de ciclo y succión para una extracción de leche cómoda y eficiente
- Ofrece dos fases de extracción, Fase de succión para que baje la leche y Fase de extracción, para imitar el ritmo natural de la lactancia
- Garantizado para impedir la acumulación de leche en el tubo y en la bomba
- Funciona con CA o a batería: dos opciones para adaptarse a sus necesidades
- Pequeño, silencioso y ligero

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro departamento de atención al cliente llamando al 800-292-4794 o por correo electrónico a customerservice@lansinoh.com.

Índice

Medidas De Seguridad Importantes 16
Instrucciones Básicas 17
Diagrama Del Dispositivo De Extracción 18
Piezas Del Sacaleches Affinity® 20
Instrucciones De Limpieza 21
Ensamblado Del Equipo De Extracción De Leche Materna 22
Consejos Para La Extracción 23
Cómo Usar El Sacaleches Affinity® 23
Opciones De Alimentación 25
Pautas Para Almacenar La Leche Materna 26
Solución De Problemas 27
Datos Técnicos 27
Garantía 28

Medidas De Seguridad Importantes

El Sacaleches Affinity® es un artículo personal y por razones de higiene nunca se debe compartir su uso o ser revendido de una madre a otra. Cualquiera de estas acciones anularía la garantía.

Si usted tiene Hepatitis B, Hepatitis C o infección por el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH), la extracción de leche materna con el Sacaleches Affinity® de Lansinoh® no disminuirá o eliminará el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de la leche materna.

El equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a otros dispositivos que se encuentren cerca. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirá interferencia con una instalación específica. En caso de que este equipo provoque interferencias dañinas a otros dispositivos, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia poniendo en práctica las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique el dispositivo receptor.
- Aumente la separación entre los equipos.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto del que estén conectados los otros dispositivos.
- Si necesita ayuda, consulte con el fabricante o el técnico de servicio.

Al utilizar productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, es necesario cumplir siempre con medidas básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

Lea Todas Las Instrucciones Antes De Usar

Peligro: Para disminuir el riesgo de electrocución:

- Desenchufe siempre este producto después de usar.
- No lo use mientras se baña.
- No coloque ni guarde este producto donde pueda caerse o ser impelido dentro de una tina o lavabo.
- No sumerja ni deje caer el dispositivo en el agua u otro líquido.
- No intente sacar un producto eléctrico que se ha caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.

Advertencia: Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones personales:

- Nunca debe dejar solo este producto cuando esté enchufado.
- Se necesita una vigilancia rigurosa cuando este producto se utiliza cerca de niños o personas con discapacidad.
- Emplee este producto sólo para el uso previsto tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca utilice este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona adecuadamente, se ha caído o dañado o se ha caído al agua.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- Nunca lo utilice mientras duerme o si tiene somnolencia.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en los orificios o tubos.
- No lo use fuera de la casa con el adaptador de CA ni lo utilice en un lugar donde se utilicen productos en aerosol o se administre oxígeno.

Guarde Estas Instrucciones

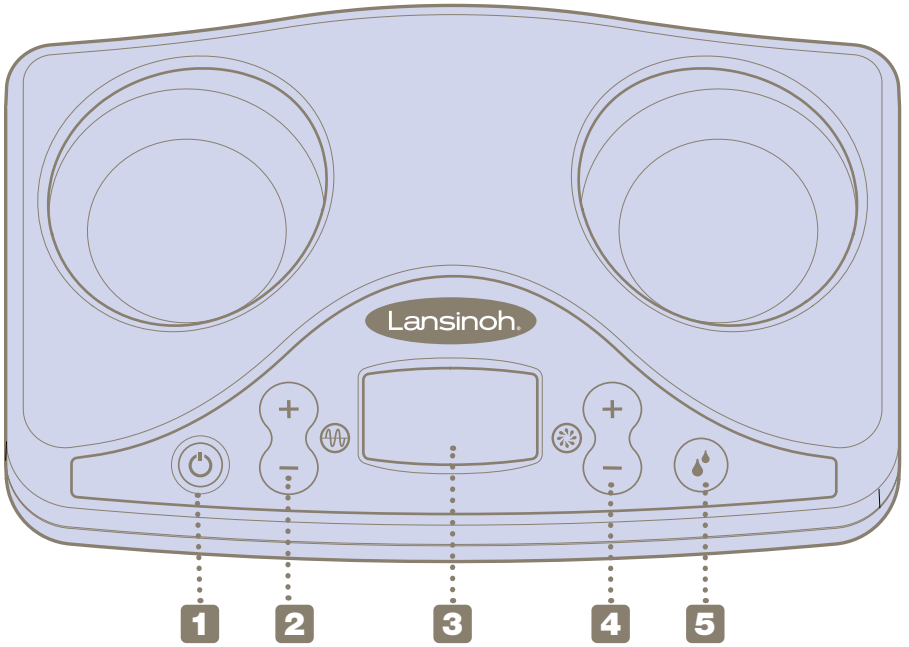
junto con su recibo de compra para futuras consultas.

Instrucciones Básicas

Si está usando el Sacaleches Affinity® de Lansinoh® por primera vez, es importante que lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de comenzar.

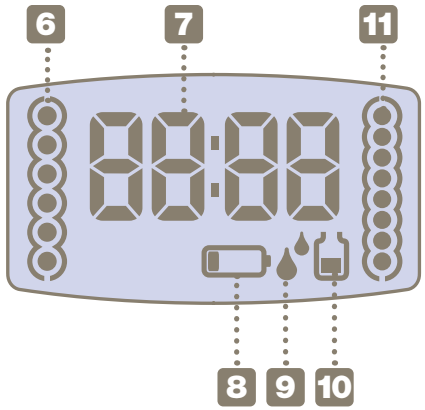
	Indicador de la pantalla de LCD
Comience con la Fase I (Fase de succión) Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido/apagado. Esto lo llevará a la Fase I: la Fase de succión para que baje la leche.	
Fase II (Fase de extracción) El sacaleches pasará de forma automática a la Fase II después de dos minutos. Si desea omitir o reducir la Fase I, presione el Botón de succión. El dispositivo pasará inmediatamente a la Fase II.	
Ajustar el control de succión Mientras está en la Fase I o la Fase II, usted puede ajustar el nivel de succión presionando (+) o (-) al lado del ícono de succión.	Nivel 1(L1) a Nivel 8 (L8)
Ajustar el control de ciclo Mientras está en la Fase II, usted puede ajustar el nivel de ciclo presionando (+) o (-) al lado del ícono de ciclo.	Nivel 1(L1) a Nivel 6 (L6)
Cambiar a la Fase I (Fase de succión) En cualquier momento durante la Fase de extracción, usted puede volver a la Fase I (Fase de succión) presionando el Botón de succión.	
Detener la extracción Apague el dispositivo presionando el botón de encendido/apagado.	

Diagrama Del Dispositivo De Extracción



Controles Básicos, Pantalla Y Características

1 Botón de encendido/apagado
2 Botón de aumento/disminución de ciclo
3 Pantalla de LCD
4 Botón de aumento/disminución de la succión
5 Botón de succión
6 Indicador de ciclo
7 Indicador de tiempo/nivel
8 Indicador de batería baja
9 Indicador de fase de succión para que baje la leche/estimulación
10 Indicador de fase de extracción
11 Indicador de succión



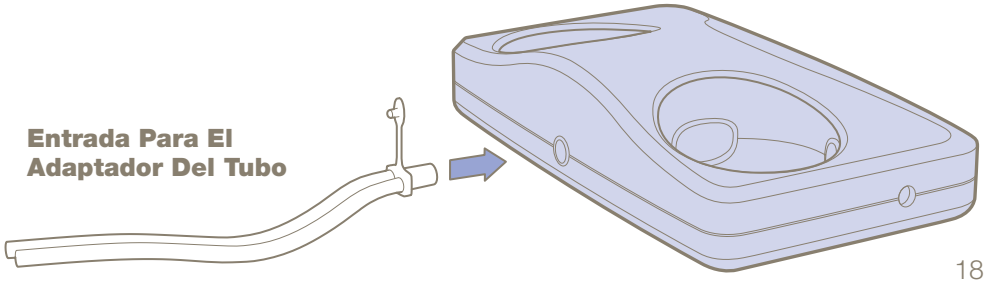
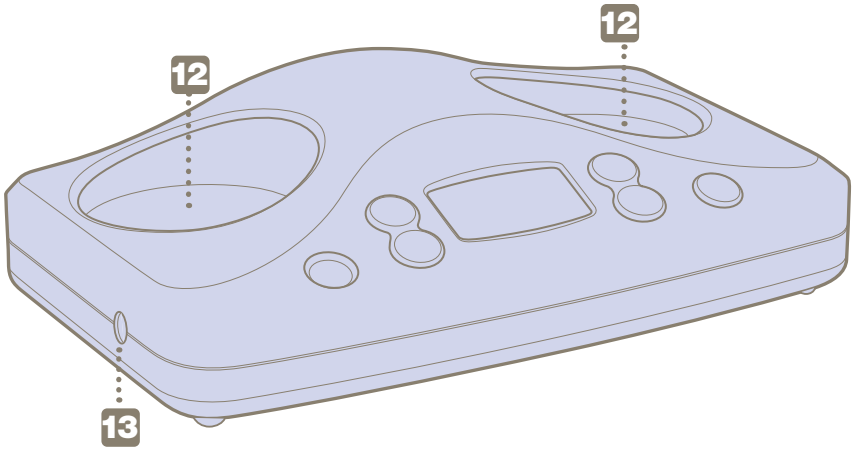


Diagrama Del Dispositivo De Extracción

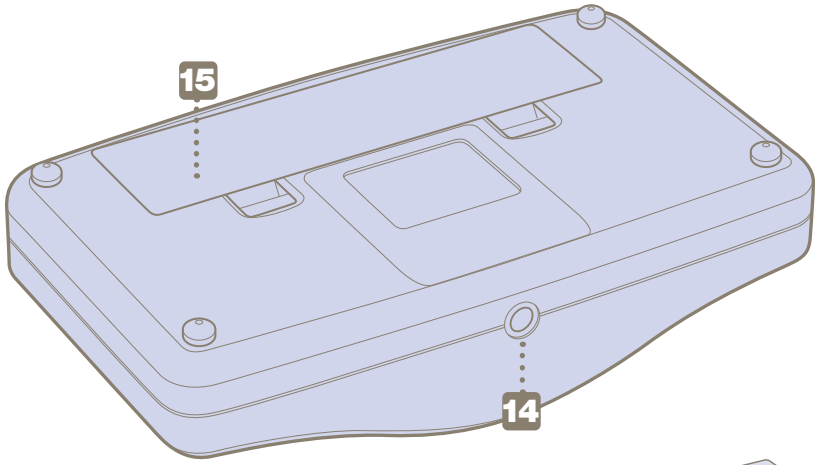


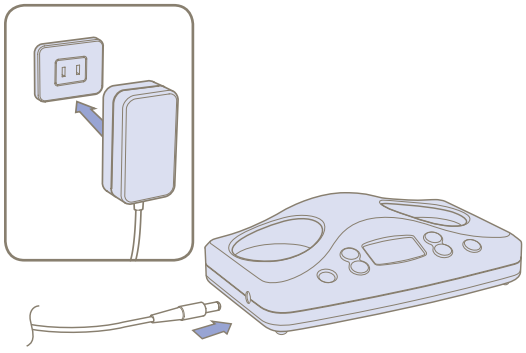
12 Soporte para biberón (2)

13 Entrada para el adaptador de CA

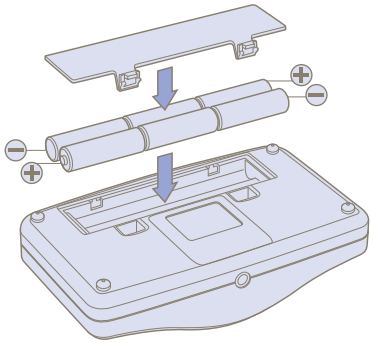
14 Entrada para el adaptador del tubo

15 Compartimiento para 6 baterías tipo AA (no incluidas)





Adaptador De CA

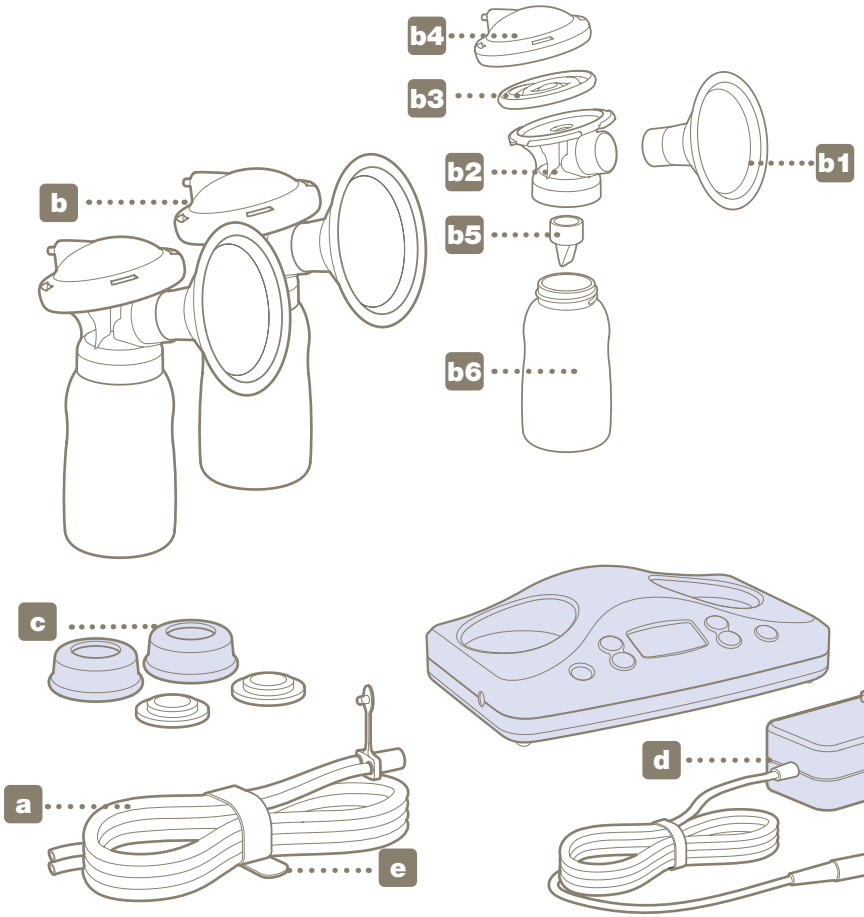


Compartimiento Para Baterías Tipo AA

(en la parte inferior del dispositivo)

Piezas Del Sacaleches Affinity®

Artículo:		Número de artículo:
a	Tubing	#50403
b	El Equipo de extracción de leche materna incluye:	
b1	Copas de succión ComfortFit™ (2)	#50408
b2	Base de la copa de succión (2)	#50415
b3	Diafragma (2)	#50402
b4	Tapa del diafragma (2)	#50410
b5	Válvula blanca (2 + 2 adicionales)	#50401
b6	Biberones de 5 onzas (150 ml) (2)	#50414
c	Anillo (2) y disco de seguridad (2) para biberones de almacenamiento de leche materna	#50406 & #50413
d	Adaptador de CA/Cable de alimentación	#50409
e	Tira de velcro para el tubo	#50417



Se incluyen dos válvulas adicionales. Puede adquirir por separado un bolso para transportar el sacaleches, copas de succión más grandes y paquetes refrigerantes. Para solicitar estos artículos o piezas de repuesto, visite www.lansinohstore.com o llame al 800-292-4794.

Instrucciones De Limpieza

Antes De Cada Uso...

- Lávese bien las manos con agua y jabón antes de manipular el Equipo de extracción de leche materna, el sacaleches y otros accesorios.
- Desmonte las piezas del Equipo de extracción de leche materna para limpiarlo.
- Asegúrese de que no haya nada de líquido en el tubo. No haga funcionar el sacaleches si hay líquido visible en el tubo.

Instrucciones De Limpieza

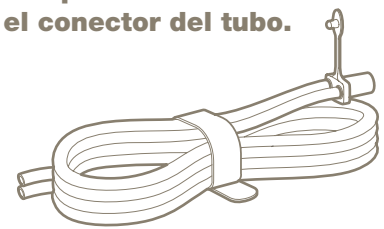
Salvo que su proveedor de atención médica le indique lo contrario, siga estas instrucciones de desinfección y limpieza.

Desinfección Antes Del Primer Uso

1. Antes de usar el Equipo por primera vez, desármelo y hierva todas las piezas del Equipo para la extracción de leche materna durante 10 minutos.
   - **Nota:** Asegúrese de usar agua suficiente para que todas las piezas floten durante el hervido.
   - **Nota:** No hierva el tubo ni el conector del tubo.
2. Saque todas las piezas del agua inmediatamente después de hervirlas.
3. Deje secar completamente o seque las piezas con una toalla antes de ensamblarlas y usarlas otra vez.
   - **Nota:** Las piezas que no se han secado completamente podrían afectar el funcionamiento del sacaleches. Asegúrese de que las piezas estén completamente secas antes de usarlas.

Limpieza

- Aparte el tubo y el conector del tubo. Estos elementos no necesitan ser lavados y desinfecta dos porque el diafragma evita que entren en contacto con la leche materna.
- Todas las piezas del Equipo de extracción de leche materna pueden lavarse en el compartimiento superior del lavavajillas o a mano en agua caliente con detergente. **No** use solventes o abrasivos. Enjuague con agua caliente y limpia.
- Para higienizar su Sacaleches, limpie la base con un paño húmedo usando sólo agua y jabón suave.
- **Nota: Para obtener mejores resultados, asegúrese de que los diafragmas estén completamente secos antes de usarlos.**
- **No lave el tubo ni el conector del tubo.**



Nota: Antes de usar el Equipo de extracción de leche materna, inspeccione visualmente los componentes individuales en búsqueda de grietas, saltaduras, roturas, decoloración o deterioro, puesto que esto podría afectar el funcionamiento del Equipo de Extracción de leche materna. Visite www.lansinohstore.com o llame al 800-292-4794 para obtener mayor asesoramiento y piezas de repuesto.

Ensamblado Del Equipo De Extracción De Leche Materna

Su Equipo de extracción de leche materna viene preensamblado en un envase para productos Lansinoh®.

Limpie las piezas del Equipo de extracción de leche materna (excepto el tubo y el conector del tubo) como se indica en la sección “Instrucciones De Limpieza” (ver página 21). Una vez que todas las piezas estén limpias y secas, ensamble el equipo de extracción como se indica a continuación:

Tapa del diafragma
Diafragma
Copas de succión ComfortFit
Base de la copa de succión
Válvula blanca
Biberón de 5 onzas para almacenar la leche materna

1. Coloque el diafragma morado sobre la parte superior de la base de la copa de succión, enrosque la tapa transparente del diafragma sobre la base de la copa de succión cubriendo el diafragma morado. El diafragma puede utilizarse de ambos lados. Asegúrese de que la tapa del diafragma esté firmemente enroscada en su sitio.
2. Coloque la copa de succión en la base de la copa de succión.
3. Fije con cuidado la válvula blanca en la parte inferior de la copa de succión.
   Nota: Tenga cuidado al manipular y limpiar la pequeña válvula blanca (ver página 21).
4. Enrosque el biberón para almacenamiento de leche materna en la base de la copa de succión.
5. Introduzca el tubo en la parte posterior de la tapa transparente del diafragma, asegurándose de que quede firmemente colocado.
6. Introduzca el conector del tubo, ubicado en un extremo del tubo, en la entrada para el adaptador del tubo ubicada en el dispositivo.

Consejos Para La Extracción / Cómo Usar El Sacaleches Affinity®

Consejos Para La Extracción

El elemento más importante de una extracción exitosa es el reflejo de succión. Cuando esto se produce, la leche comienza a fluir libremente. La aplicación de compresas húmedas y tibias y los masajes suaves y circulares sobre los pechos antes y/o durante la sesión de extracción contribuirán a generar este reflejo natural. Pensar en su bebé, mirarlo, o mirar una foto de su bebé, también podría ayudar.

Algunas madres logran que la leche baje más de una vez durante una sesión de extracción. Usted puede lograr que la leche baje por segunda o tercera vez durante su sesión de extracción presionando el Botón de succión.

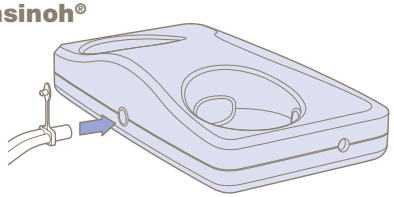
Tiempo De Extracción

Comparada con la extracción individual, una extracción doble reducirá el tiempo que dedica a la extracción. Recuerde: la extracción exitosa es una habilidad que se aprende. La producción de leche materna depende de la demanda; al extraerse leche de forma regular, usted estimula y mantiene su producción de leche. Si tiene problemas con la lactancia, póngase en contacto con su médico, un asesor en lactancia materna con certificación del consejo internacional o un representante de La Liga de la Leche.

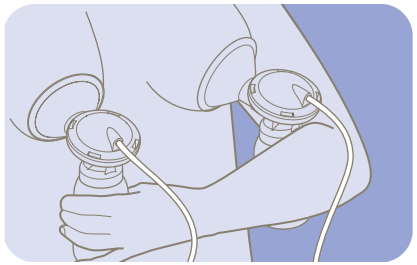
Cómo Usar El Sacaleches Affinity® De Lansinoh®

Para Extracción Doble

1. Asegúrese de que ambos tubos estén conectados al conector del tubo e introdúzcalo en la base del dispositivo.



2. Sostenga el Equipo de extracción de leche materna contra sus pechos de modo que sus pezones queden centrados.



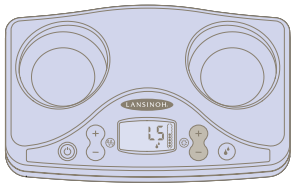
3. Presione el botón de encendido/apagado para comenzar la extracción. El Sacaleches Affinity® de Lansinoh® comenzará a operar en la Fase de succión.

Después de dos minutos, la Fase de succión cambiará automáticamente a la Fase de extracción, indicada por el ícono de extracción en la pantalla.

Si prefiere saltearse la Fase de succión predeterminada o si su leche baja antes de 2 minutos, presione el Botón de succión para avanzar a la Fase de extracción.

Nota: el ícono de extracción aparecerá en la pantalla para indicar que usted se encuentra en la Fase de extracción.

Cómo Usar El Sacaleches Affinity®



4. Durante la Fase de extracción, usted puede ajustar de forma independiente los controles de ciclo y succión. Mientras realiza la extracción, ajuste el control de succión y de ciclo a su comodidad presionando el botón más (+) o menos (-) al lado del ícono de succión, o del ícono de ciclo.

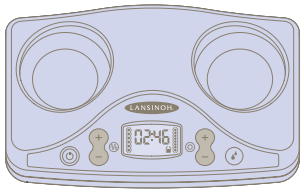


Figura 1

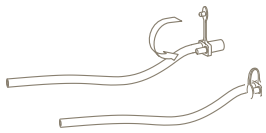
Figura 2

5. Para un óptimo flujo de leche, la configuración de ciclo (ubicada a la izquierda de la pantalla LCD) debe ser elevada a L6, tal como se indica en la Figura 1. Esto en realidad reduce la velocidad de ciclo, pero aumenta la duración del ciclo. Un ciclo más prolongado (y un ritmo de bombeo más lento) después de que ha bajado la leche, permite que el sacaleche extraiga la leche con mayor eficiencia.

Una vez se eleva el ciclo a L6, la configuración de succión (ubicada a la derecha de la pantalla LCD) debe elevarse a L8, tal como se indica en la Figura 2, **o al máximo nivel que le resulte cómodo**. Esto aumenta la potencia de succión del sacaleche y combinado con el ciclo más prolongado proporciona el nivel óptimo para la extracción de leche.

6. Cuando termine una sesión de extracción, apague el dispositivo utilizando el botón de encendido/apagado. Después de apagar el dispositivo, la pantalla permanecerá encendida durante algunos segundos. Asegúrese de que no haya succión en el pezón/los pezones antes de extraer las copas de succión. De ser necesario, corte la succión introduciendo un dedo entre la copa de succión y el pecho.

Nota: A fin de ahorrar energía, la luz de la pantalla de LCD se apagará automáticamente si no presiona ningún otro botón durante 20 segundos. Si deja el sacaleches encendido y sin vigilancia durante más de 30 minutos, el dispositivo se apagará automáticamente.



Para Extracción Individual:

Extraiga un tubo y cierre el conector del tubo. Asegúrese de que el tapón esté correctamente colocado en la salida del conducto y empújelo para que quede bien cerrado.

Cómo Usar El Sacaleches Affinity® / Opciones De Alimentación

La Diferencia Ajustable

El Sacaleches Affinity® de Lansinoh® le permite ajustar tanto los controles de ciclo como de succión. Elija la configuración que le resulte más cómoda y logre los máximos niveles de extracción de leche.

Botones De Ciclo

Esto controla la duración del ciclo del sacaleche. Las configuraciones de ciclo más bajas producen un ciclo más corto y un ritmo de succión más rápido, lo cual es útil para provocar el descenso de la leche. Una vez que la leche ha bajado, puede presionar el botón + para aumentar la duración del ciclo, lo cual crea un ritmo de bombeo más lento, para una extracción de leche más potente.

Nota: La configuración de ciclo más alta (L6) en realidad produce el ritmo de bombeo más lento, mientras que la configuración de ciclo más baja (L1) produce el ritmo de bombeo más rápido. El nivel de ciclo más alta combinada con el nivel de succión más alto proporciona el nivel óptimo para la extracción de leche.

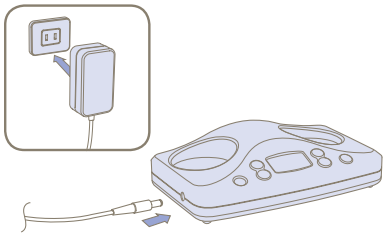
Botones De Succión

Estos botones controlan la fuerza de succión. Presione el botón (+) para aumentar la succión. Siga presionando el botón (+) para aumentar la succión al nivel más alto que le resulte cómodo. Presione el botón (-) para disminuir la succión. Puede ajustar el sacaleches para que funcione en los niveles de succión del 1 al 8.

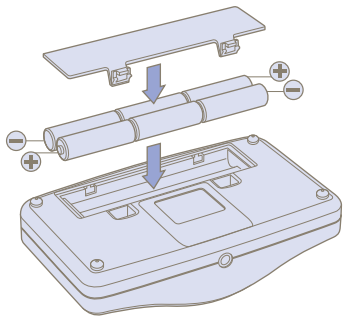
Nota: Si la succión en sus pechos llega a un nivel que le produce molestias, disminuya el nivel de succión presionando el botón de succión (-) o desconecte el conector del sacaleches de su receptáculo en el dispositivo eléctrico.

Opciones De Alimentación

El sacaleches puede utilizarse con cualquiera de estos modos de alimentación.



Adaptador De CA (incluido)
Conecte el adaptador de CA al receptáculo de alimentación ubicado en el lado izquierdo del dispositivo. Enchufe el adaptador de CA en cualquier tomacorriente disponible. Sólo se puede lograr la seguridad eléctrica cuando el Sacaleches se conecta al Adaptador de CA que se incluye con el producto. (Consulte la sección “Datos Técnicos”, página 27).



6 Baterías Alcalinas Tipo AA O Recargables (no incluidas)

Abra la tapa del compartimiento para baterías ubicado debajo del dispositivo e introduzca 6 baterías tipo AA. Asegúrese de que las polaridades (+) y (-) estén correctamente orientadas conforme las indicaciones. Cierre el compartimiento presionando suavemente la tapa hasta que calce en su sitio. Extraiga las baterías si no se utilizará el sacaleches por un período de tiempo prolongado. Deseche las baterías conforme las reglamentaciones de protección ambiental y reciclado. Reemplace simultáneamente todas las baterías. No mezcle baterías viejas con nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (cinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio).

Pautas Para Almacenar La Leche Materna

Opciones De Alimentación (continuación)

Si hay baterías en el dispositivo pero se está utilizando el adaptador de CA, el sacaleches utilizará el adaptador y no las baterías para el encendido. Para un uso más económico, recomendamos utilizar el sacaleches con el adaptador de CA que se incluye. Su adaptor de CA una entrada de CA universal y puede ser usado con sistemas de 120 y 230 voltios de corriente alterna y frecuencias de 50 Hz y 60 Hz. El Sacaleches Affinity® debe ser usado solamente con el adaptador externo provisto (pieza de Lansinoh® No. 50409) fabricado por BridgePower Corporation, Modelo JMW110-KA-09-00-B-07, con capacidad eléctrica 100-240 V AC, 50-60Hz.

Pautas Para Almacenar Y Descongelar Leche Materna Para Bebés Sanos Nacidos A Término

Consulte con su proveedor de atención médica o con un Asesor en lactancia con certificación del consejo internacional para obtener instrucciones específicas respecto al almacenamiento. Cuando congele la leche materna, llene sólo las tres cuartas partes de los recipientes para permitir la expansión que se produce al congelar la leche. Indique la fecha en que extrajo la leche en los recipientes para contar con la referencia en el futuro.

	Congelador comercial	**Congelador común de refrigerador** (Congelador separado) aprox 0°F	**Refrigerador** 32° a 39°F	**Temperatura ambiente** 66° a 78°F
Leche materna fresca	6+ meses	6 meses	Hasta 8 días	Hasta 6 horas
Leche materna descongelada	No vuelva a congelarla	No vuelva a congelarla	24 horas	1 hora

Fuente: Liga Internacional de la Leche, 2008

Nota: NO guarde la leche materna en la puerta del congelador. La puerta tiende a ser la parte más caliente del congelador.

Anote la fecha en que congeló la leche materna y use primero la leche materna que lleva más tiempo en el congelador.

Si adquirió el paquete refrigerante y el paquete para congelador del Sacaleches Affinity® que se venden como accesorios opcionales, puede guardar hasta seis (6) biberones de 5 onzas en la habitación a una temperatura ambiente de entre 66°F y 78°F por un máximo de diez (10) horas. Los paquetes para congelador deben extraerse una vez que se descongelen y se los debe volver a congelar.

Cómo Descongelar

Descongele la leche en el refrigerador o coloque los biberones bajo el grifo dejando correr agua fría y entibiando el agua poco a poco hasta que la leche se descongele. La leche descongelada puede conservarse en el refrigerador hasta 24 horas.

Nota: NO vuelva a congelar la leche descongelada.

Agite suavemente la leche descongelada antes de dársela al bebé para mezclar las capas de leche que se hayan separado. La leche materna no está homogeneizada y la “crema” se acumulará en la parte superior del biberón. La leche materna puede tener color y consistencia variables, según la hora del día en que la haya extraído, lo que usted haya comido y la edad del bebé cuando se la extrajo.

Nota: NO CALIENTE LA LECHE MATERNA EN EL HORNO DE MICROONDAS. El calentamiento en el horno de microondas altera la composición de la leche. El microondas también puede crear “puntos de calor” en la leche que podrían quemar al bebé. **Nota:** NO descongele la leche materna en agua caliente ni en agua hirviendo.

Solución De Problemas / Datos Técnicos

Solución De Problemas Para El Sacaleches Affinity® De Lansinoh®

Interrupción de la conexión eléctrica

Si experimenta una interrupción que altera el normal funcionamiento eléctrico y/o mecánico del sacaleches, simplemente haga lo siguiente:

- Desenchufe el cable del adaptador de CA del tomacorriente.
- Espere durante algunos segundos y vuelva a enchufar el cable del adaptador de CA en el tomacorriente.

Molestias Durante La Extracción

Si experimenta alguna molestia, podría necesitar utilizar copas de succión de diferente tamaño Visite www.lansinohstore.com o llame al 800-292-4794.

Disminución De La Succión

Si siente que la succión ha disminuido, intente realizar lo siguiente:

- **Configure el ciclo a su más alto nivel (L6). La configuración de ciclo más alta produce un ritmo de bombeo más lento, el cual combinado con el nivel de succión más alto (L8), permite que el sacaleche Affinity® funcione en su nivel óptimo para la extracción de leche.**
- Retire el tubo y el conector del tubo de la parte posterior del dispositivo y coloque un dedo sobre la salida de la bomba. Si siente la succión, el dispositivo está funcionando correctamente pero el Equipo de extracción de leche materna podría no estar correctamente ensamblado o la válvula blanca podría haberse dañado. Si no siente succión en el dedo, desenchufe el adaptador del tomacorriente, espere algunos segundos y vuelva a enchufarlo en el tomacorriente.
- Asegúrese de que el Equipo de extracción de leche materna esté correctamente ensamblado. Consulte la información sobre el ensamblado del equipo en la sección “Ensamblado Del Equipo De Extracción De Leche Materna”, página 22.
- Revise que la válvula blanca no tenga ninguna rotura o perforación. Este componente es clave para lograr una succión adecuada. Reemplace la válvula banca con una de las válvulas de repuesto que se incluyen con el producto.
- Al realizar una extracción individual, controle el adaptador del tubo ubicado en la parte posterior del dispositivo para asegurarse de que se encuentre cerrado para una extracción individual. Si está abierto, cierre el adaptador.
- En caso de doble bombeo, asegúrese de tener configurado el nivel de expresión de leche materna para ambas mamas antes de accionar el sacaleche.

Aumento Del Nivel De Succión Para La Extracción Individual:

Si al realizar una extracción individual siente que el nivel de succión es más alto de lo normal controle que el tapón del tubo esté limpio y que el conducto de aire en el tapón no esté bloqueado.

Acumulación de leche materna en la copa de succión o el cuerpo de la copa

Si la leche materna no parece drenar lo suficientemente rápido hacia el biberón, reduzca el nivel de succión en el sacaleche para permitir que la leche drene. Una vez que la leche haya drenado al biberón, usted puede aumentar gradualmente el nivel de succión.

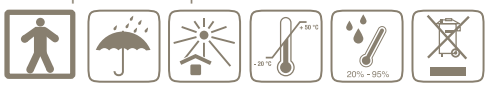
Datos Técnicos

Requisitos De Alimentación

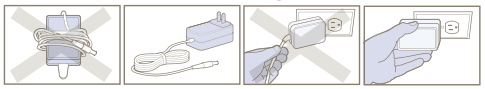
Adaptador de CA (incluido)
Adaptador de CA – Configuración de enchufe para América del Norte
Adaptador para enchufes de pared de CA de 110/220 voltios de corriente alterna, adaptador con aislamiento galvánico con voltaje de salida de 9 voltios de corriente continua. Baterías (no incluidas)
6 baterías alcalinas tipo AA de 1.5 voltios o recargables de 1.2 voltios

Cumplimiento De La Normativa

Parte aplicada de tipo BP



Para mantener su adaptador siga estas instrucciones:



NO enrolle el cordón del adaptador alrededor del enchufe.

CORRECTO

NO desenchufe el adaptador tirando del cordón

CORRECTO

NO use el adaptador si el dispositivo está dañado.

Garantía

Garantía Limitada Del Producto (Estados Unidos)

Se garantiza al comprador original (“el comprador”) que este producto no presenta defectos de material y fabricación que lo hagan inaceptable para su comercialización por un período de un año para el mecanismo de extracción y de 90 días para todos los otros componentes a partir de la fecha de compra. La cobertura de esta garantía se extingue en caso de venta o transferencia de este producto a otra persona. La presente garantía le otorga determinados derechos legales, y es posible que usted también tenga otros derechos que varían según su zona geográfica.

LANSINOH® NO PROPORCIONA NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA EN RELACIÓN CON ESTE PRODUCTO SALVO LAS QUE SE ESTABLECEN DE MANERA EXPLÍCITA EN ESTE DOCUMENTO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO PARTICULAR -EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LE LEY- TENDRÁ UN PERÍODO DE VALIDEZ LIMITADO DE 90 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA POR EL COMPRADOR ORIGINAL.

En el caso de que Lansinoh® determine que el producto no cumple con la garantía limitada arriba especificada, Lansinoh® procederá, como forma de compensación única y exclusiva para el comprador, a reparar o, según lo considere conveniente, a reemplazar este producto sin que tal reparación, piezas de repuesto o gasto de mano de obra represente un costo para el comprador. El comprador será responsable de los costos asociados a la devolución de este producto a Lansinoh®. Esta garantía no se aplicará a ningún producto que haya sido sometido a uso indebido, abuso, o alteraciones. Sólo se recomienda utilizar piezas de repuesto de Lansinoh® para los productos de lactancia materna de Lansinoh®. El mantenimiento o la reparación que se realice de manera incorrecta o inadecuada y la utilización de piezas de repuesto de una marca que no sea Lansinoh® podría anular esta garantía.

CONFORME LO PERMITA LA LEY, LANSINOH® NO ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, COSTOS DE REEMPLAZO QUE SE DERIVEN DE UNA VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA O ESCRITA.

Si en virtud de esta garantía usted desea presentar una reclamación, debe devolver el producto a Lansinoh® Laboratories Inc., pagando el envío correspondiente e incluyendo su factura de compra con indicación de fecha o cualquier otro comprobante de compra que incluya la fecha y una breve descripción del problema. Debe también incluir un número de autorización de devolución. Puede obtener el Número de autorización de devolución correspondiente y la dirección para envíos llamando al siguiente número telefónico o escribiendo un mensaje de correo electrónico a la dirección que se indica a continuación.

Los artículos que se envíen sin el Número de autorización de devolución correspondiente serán devueltos al remitente.

Para obtener la dirección para la devolución de productos: 800-292-4794
customerservice@lansinoh.com

Para obtener un Número de autorización de devolución: 800-292-4794
customerservice@lansinoh.com

Declaration for Electromagnetic Compatibility (EMC)

For information use only

DEBP needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in the instruction manual.

List of cables and assessories:

a. Tubing
b. Breastmilk Expression Set includes:
   - b1. ComfortFit Breast Flange (2)
   - b2. Breast Flange Body (2)
   - b3. Diaphragm (2)
   - b4. Diaphragm Cap (2)
   - b5. White Valve (2 + 2 extra)
   - b6. 5 oz (150ml) Bottles (2)
c. Breastmilk Storage Bottle Ring (2) and Sealing Disk (2)
d. AC Adapter/Power Cord
e. Velcro Strap for Tubing

Do not use any other cables or accessories except what is recommended by manufacturer. Change in cables or accessories may negatively affect the performance of the equipment.

FCC STATEMENT:

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Wireless statement:

Keep safe distance from portable and mobile RF communications equipment as they can affect the performance of DEBP.

Stacking:

DEBP should not be used adjacent to or stacked with other equipment. And if adjacent or stacked use is necessary, the DEBP should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The Double Electric Breast Pump model DEBP is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Double Electric Breast Pump should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The DEBP uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The Model DEBP is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	Not Applicable
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Class A	Not Applicable

Recommended separation distance between
Portable and mobile RF communications equipment and the model @ 3Vrms

The model DEBP is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the Model DEBP can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the Model DEBP as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = \left[\frac{3.5}{v_1}\right]\sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = \left[\frac{3.5}{E_1}\right]\sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = \left[\frac{7}{E_1}\right]\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.34	0.34	0.74
1	1.7	1.7	2.3
10	3.7	3.7	7.4
100	11.7	11.7	23.3

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

Note 1: At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

Note 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The Model DEBP is intended for use in the electromagnetic environment specified below.
The customer or the end user of the Model should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electromagnetic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV air	±6 kV contact ±8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/ output lines	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/ output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV differential mode ±2 kV common mode	±1 kV differential mode ±2 kV common mode	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0.5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 sec	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0.5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 sec	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the Model DEBP requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the Model DEBP be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The Model DEBP is intended for use in the electromagnetic environment specified below.
The customer or the user of the Model DEBP should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Radiated RF IEC 61000-4-3 Conducted RF IEC 61000-4-6	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz 150 kHz to 80 MHz	3 V/m 3 VRMS	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the Model DEBP including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. d = 1.7 √P 80 MHz to 800 MHz d = 2.3 √P 800 MHz to 2.5 GHz d = [3.5/V1] √P Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, should be less than the compliance level in each frequency range. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:

Note 1: At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

Note 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

[a] Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the Model DEBP is used exceeds the applicable RF compliance level above, the Model DEBP should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the Model DEBP.
[b] Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

This product is a personal care product and therefore cannot be returned once opened. If you experience any problems with this product, please telephone our toll free customer service line at 800-292-4794. Our representative will be happy to assist you.

Este es un producto de higiene personal y, por lo tanto, no se puede devolver una vez abierto el empaque. Si tiene algún problema con este producto, sírvase llamar gratis a la línea de servicio al cliente al 800-292-4794. Nuestro representante tendrá mucho gusto de ayudarle.

Distributed by Lansinoh Laboratories, Inc
333 North Fairfax Street
Alexandria, VA 22314 USA
800-292-4794
Lansinoh.com
Lansinoh® is a registered trademark of Lansinoh Laboratories, Inc.
©2011 Lansinoh Laboratories, Inc. All rights reserved. Printed in Turkey.
DE52015IF0611